




Рабочая программа учебной дисциплины «Немецкий язык»

для специальностей

- 23.02.03. Техническое обслуживание и ремонт автомобильного транспорта
- 27.02.03. Автоматика и телемеханика на транспорте (на железнодорожном транспорте)

Рабочая программа рассмотрена и одобрена цикловой методической комиссией «Автоматика и телемеханика на транспорте (на железнодорожном транспорте)»

Председатель цикловой методической комиссии

 Л.В. Дудель


Протокол № 1

от «31» 08 2015г.

Рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе ФГОС среднего общего образования и примерной программы учебной дисциплины «Немецкий язык», утверждённой ФГАУ «ФИРО», июль 2015г.

УТВЕРЖДАЮ

Заместитель директора по УВР ГАПОУ СО «ЕКТС»

 А.М. Шанин

«31» 08 2015 г.

Разработчик: **Дудель Е.В.**, преподаватель дисциплины «Иностранный язык»
ГАПОУ СО «Екатеринбургского колледжа транспортного строительства»

Техническая экспертиза рабочей программы учебной дисциплины «Немецкий язык» пройдена.

Эксперты:

Методист

 Е.М. Александрова

Председатель ЦМК

 Л.В. Дудель

«31» 08 2015г.

АКТУАЛИЗИРОВАНО:

«___» _____ 20__ г. Зам. директора УВР _____ / А.М. Шанин
(подпись) (И.О. Фамилия)

«___» _____ 20__ г. Зам. директора УВР _____ / А.М. Шанин
(подпись) (И.О. Фамилия)

«___» _____ 20__ г. Зам. директора УВР _____ / А.М. Шанин
(подпись) (И.О. Фамилия)

«___» _____ 20__ г. Зам. директора УВР _____ / А.М. Шанин
(подпись) (И.О. Фамилия)

«___» _____ 20__ г. Зам. директора УВР _____ / А.М. Шанин

Рабочая программа рассмотрена и одобрена цикловой методической комиссией «Автоматика и телемеханика на транспорте (на железнодорожном транспорте)»

Председатель цикловой методической комиссии

_____ Л.В. Дудель

Протокол № _____

от «__» _____ 2015г.

Рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе ФГОС среднего общего образования и примерной программы учебной дисциплины «Немецкий язык», утверждённой ФГАУ «ФИРО», июль 2015г.

УТВЕРЖДАЮ

Заместитель директора по УВР ГАПОУ СО «ЕКТС»

_____ А.М. Шанин

«__» _____ 2015 г.

Разработчик: **Дудель Е.В.**, преподаватель дисциплины «Иностранный язык»
ГАПОУ СО «Екатеринбургского колледжа транспортного строительства»

Техническая экспертиза рабочей программы учебной дисциплины «Английский язык» пройдена.

Эксперты:
Методист

_____ Е.М Александрова

Председатель ЦМК

_____ Л.В. Дудель

«__» _____ 2015г.

АКТУАЛИЗИРОВАНО:

«__» _____ 20__ г. Зам. директора УВР _____ / А.М. Шанин
(подпись) (И.О. Фамилия)

«__» _____ 20__ г. Зам. директора УВР _____ / А.М. Шанин
(подпись) (И.О. Фамилия)

«__» _____ 20__ г. Зам. директора УВР _____ / А.М. Шанин
(подпись) (И.О. Фамилия)

«__» _____ 20__ г. Зам. директора УВР _____ / А.М. Шанин
(подпись) (И.О. Фамилия)

«__» _____ 20__ г. Зам. директора УВР _____ / А.М. Шанин

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Немецкий язык»

1.1. Область применения программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью основной профессиональной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальностям СПО технического профиля.

1.2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы

Дисциплина «Немецкий язык» принадлежит к циклу общеобразовательных дисциплин.

1.3. Результаты освоения учебной дисциплины

Освоение содержания учебной дисциплины «Немецкий язык» обеспечивает достижение студентами следующих результатов:

• *личностных:*

- сформированность ценностного отношения к языку как культурному феномену и средству отображения развития общества, его истории и духовной культуры;
- сформированность широкого представления о достижениях национальных культур, о роли немецкого языка и культуры в развитии мировой культуры;
- развитие интереса и способности к наблюдению за иным способом мировидения;
- осознание своего места в поликультурном мире; готовность и способность вести диалог на немецком языке с представителями других культур, достигать взаимопонимания, находить общие цели и сотрудничать в различных областях для их достижения; умение проявлять толерантность к другому образу мыслей, к иной позиции партнера по общению;
- готовность и способность к непрерывному образованию, включая самообразование, как в профессиональной области с использованием немецкого языка, так и в сфере немецкого языка;

• *метапредметных:*

- умение самостоятельно выбирать успешные коммуникативные стратегии в различных ситуациях общения;
- владение навыками проектной деятельности, моделирующей реальные ситуации межкультурной коммуникации;
- умение организовать коммуникативную деятельность, продуктивно общаться и взаимодействовать с ее участниками, учитывать их позиции, эффективно разрешать конфликты;
- умение ясно, логично и точно излагать свою точку зрения, используя адекватные языковые средства;

• *предметных:*

- сформированность коммуникативной иноязычной компетенции, необходимой для успешной социализации и самореализации, как инструмента межкультурного общения в современном поликультурном мире;
- владение знаниями о социокультурной специфике немецко-говорящих стран и умение строить свое речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике;
- умение выделять общее и различное в культуре родной страны и немецко-говорящих стран;
- достижение порогового уровня владения немецким языком, позволяющего выпускникам общаться в устной и письменной формах как с носителями немецкого языка, так и с представителями других стран, использующими данный язык как средство общения;
- сформированность умения использовать немецкий язык как средство для получения информации из немецко-язычных источников в образовательных и самообразовательных целях.

Дальнейшая реализация стандарта происходит на последующих курсах обучения.

1.4. Рекомендуемое количество часов на освоение программы дисциплины:

максимальной учебной нагрузки студента **165** часов, в том числе:

обязательной аудиторной учебной нагрузки студента **117** часов;

самостоятельной работы студента **48** часов.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка (всего)	165
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего) В том числе: комбинированные занятия	117
Самостоятельная работа студента	48
в том числе:	
отработка навыков чтения на иностранном языке	14
закрепление лексического материала	12
закрепление грамматического материала	12
выполнение индивидуального проектного задания	10
Итоговая аттестация в форме: 1 семестр – другие формы контроля; 2 семестр – дифференцированный зачет	

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины «Немецкий язык»

Наименование модулей и тем	Содержание учебного материала	Объем часов		Уровень освоения
		Обяз. ауд. нагр.	Сам. раб.	
1	2	3	4	5
Основной модуль		112	34	
Социально-бытовая сфера				
Тема 1. Лексика классного обихода	Алфавит и правила чтения, расстановка ударения в предложении	2	1	2
	Представление человека, классная лексика, приветствие, прощание			
Самостоятельная работа студентов: составление диалогов, закрепление лексического материала, выполнение упражнений на закрепление пройденного грамматического материала				
Тема 2. Описание людей	Персональные данные, черты характера, описание внешности	10	3	
	Самостоятельная работа студентов: закрепление лексического материала, устное описание внешности человека, заполнение личной карточки, выполнение упражнений на закрепление пройденного грамматического материала			
Тема 3. Межличностные отношения	Семейные отношения, взаимоотношения между поколениями	10	3	2
	Самостоятельная работа студентов: закрепление лексического материала, чтение текстов, перевод с русского на английский, составление генеалогического дерева, выполнение упражнений на закрепление пройденного грамматического материала			
Тема 4. Человек, здоровье, спорт	Здоровый образ жизни, активный отдых, заболевания, профилактика и лечение заболеваний	10	3	2
	Самостоятельная работа студентов: чтение текстов и диалогов, закрепление лексического материала, составление кроссворда, выполнение упражнений на закрепление пройденного грамматического материала			
Тема 5. Жилищные и бытовые условия проживания	Помещения в доме, обстановка в доме, личные вещи, аренда жилья, смена места жительства	10	3	2
	Самостоятельная работа студентов: чтение текстов, закрепление лексического материала, выполнение упражнений на закрепление пройденного грамматического материала			
Социально-культурная сфера				
Тема 6. Климат, погода, экология	Времена года, погода, климат в разных странах мира	10	3	2
	Самостоятельная работа студентов: чтение текстов, закрепление лексического материала, чтение текстов, перевод с русского на английский, выполнение упражнений на закрепление пройденного грамматического материала			
Тема 7. Город и транспорт	Ориентирование в городе, описание населенного пункта, виды транспорта, особенности видов транспорта, описание маршрута движения	10	3	2

	Самостоятельная работа студентов: чтение текстов, закрепление лексического материала, оформление информационных листов, выполнение упражнений на закрепление пройденного грамматического материала			
Тема 8. Новости, средства массовой информации	Новостные программы, сообщения средств массовой информации	10	3	2
	Самостоятельная работа студентов: закрепление лексического материала, письменная подборка новостей, выполнение упражнений на закрепление пройденного грамматического материала			
Тема 9. Повседневное поведение	Описание рабочего дня, время, планы на вечер и выходной день, еда, покупки в магазине, беседа по телефону, праздники, подарки, одежда,	10	3	2
	Самостоятельная работа студентов: закрепление лексического материала, составление диалогов, составление карточек с речевыми фразами для диалогов, выполнение упражнений на закрепление пройденного грамматического материала			
Тема 10. Путешествие/ досуг	Путешествие по своей стране и за рубежом, прохождение паспортно-визового и таможенного контроля, планирование и организация отпуска, места и условия проживания туристов, осмотр достопримечательностей, посещение кино, театра, музея, выставки, жанры музыки и кино	10	3	2
	Самостоятельная работа студентов: закрепление лексического материала, чтение текстов, составление wall-chart, выполнение упражнений на закрепление пройденного грамматического материала			
Тема 11. Мир вокруг нас	Страны и национальности, люди, изменившие мир (политики, ученые), мировые рекорды	10	3	2
	Самостоятельная работа студентов: закрепление лексического материала, чтение текстов, составление информационных листов, выполнение упражнений на закрепление пройденного грамматического материала			
Учебно-трудовая сфера				
Тема 12. Общественная жизнь	Профессии, работа, поиск работы, планы на будущее, учеба	10	3	2
	Самостоятельная работа студентов: закрепление лексического материала, чтение и пересказ текстов, написание резюме и объявления о поиске работы, выполнение упражнений на закрепление пройденного грамматического материала			
Профессионально-направленный модуль		5	12	
Тема 13. Цифры, числа, математические действия	Алгебраические действия, размеры	2	1	1
	Самостоятельная работа студентов: закрепление лексического материала, решение задач в письменном виде			
Тема 14. Основные геометрические понятия и физические явления	Мировые изобретения (электричество, телевидение, радио)	2	1	1
	Самостоятельная работа студентов: чтение аутентичных текстов с целью отработки навыков ознакомительного чтения, выполнением упражнений на понимание прочитанного и систематизацию			

	информации, составление ассоциогаммы			
Самостоятельная работа студентов над проектом «My progress portfolio»		1	10	
	Всего:	117	48	

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

1. – ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);
2. – репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством);
3. – продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач).

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Программа учебной дисциплины реализуется на базе учебного кабинета «Немецкого языка».

Оборудование учебного кабинета:

- количество посадочных мест равное количеству студентов в подгруппе;
- рабочее место преподавателя;
- раздаточные дидактические материалы по грамматике и для развития навыков устной речи.

Технические средства обучения:

- компьютер с лицензионным программным обеспечением;
- мультимедийный проектор;

3.2. Информационное обеспечение обучения

Перечень учебных изданий, дополнительной литературы, Интернет-ресурсов

Основные источники:

1. Alltag, Beruf & Co. 1: Deutsch als Fremdsprache / Kursbuch, Hueber Verlag
2. Alltag, Beruf & Co. 1: Deutsch als Fremdsprache / Arbeitsbuch, Hueber Verlag
3. Heike Pahlow, Deutsche Grammatik einfach, kompakt und übersichtlich, 2010 Engelsdorfer Verlag Leipzig

Дополнительные источники:

1. Lisa Prange, 44 Sprechspiele für DAF
2. Elke Günzel, Ankommen in Deutschland: Hörverstehen, Phonetik, Tests, Verlag für Deutsch, 2013
3. Hilke Dreyer, Richard Schmitt, Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik, Neubearbeitung, Lehr- und Übungsbuch, 2013
4. Der Duden in 12 Bänden: das Standardwerk zur deutschen Sprache. Bd. 4: Duden: Grammatik : der deutschen Gegenwartssprache . -4. Auflage, Mannheim; Leipzig; Wien; Zürich: Dudenverlag

Интернет-ресурсы:

1. <http://www.deutsch-als-fremdsprache.de/>
2. <http://www.mein-deutschbuch.de/>
3. www.deutsche-grammatik.info
4. www.lingolia.de

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения студентами индивидуальных заданий, проектов.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
Знания:	
лексический минимум (2000 слов рецептивного усвоения, из них 600 слов продуктивного усвоения)	текущий контроль в форме опроса
значения новых лексических единиц, связанных с тематикой обучения и соответствующими ситуациями общения, в том числе оценочной лексики, реплик-клише речевого этикета, отражающих особенности культуры страны/стран изучаемого языка	текущий контроль в форме письменных практических заданий, тестов
значение изученных грамматических явлений в расширенном объеме	текущий контроль в форме письменных тестов.
страноведческую информацию из аутентичных источников	текущий контроль в форме составления ассоциограмм по прослушанному/ прочитанному
тексты, построенные на языковом материале повседневного и профессионального общения	текущий контроль в форме пересказов и переводов прочитанных или составленных текстов
Умения:	
КОМПЕНСАТОРНЫЕ УМЕНИЯ	
пользоваться языковой и контекстуальной догадкой при чтении и аудировании	оценка ориентирования в текстовом материале путем тестирования и вопросов
прогнозировать содержание текста по заголовку / началу текста	оценка ориентирования в текстовом материале путем тестирования и вопросов
использовать текстовые опоры различного рода (подзаголовки, таблицы, графики, шрифтовые выделения, комментарии, сноски)	оценка ориентирования в текстовом материале путем составления ассоциограммы
игнорировать лексические и смысловые трудности, не влияющие на понимание основного содержания текста, использовать переспрос и словарные замены в процессе устноречевого общения	оценка художественного уровня перевода текста
УЧЕБНО-ПОЗНАВАТЕЛЬНЫЕ УМЕНИЯ	
использовать двуязычный и одноязычный (толковый) словари и другую справочную литературу, в том числе лингвострановедческую	оценка скорости и качества перевода со словарем
ориентироваться в письменном и аудиотексте на английском языке	оценка скорости и правильности ответов на вопросы тестов
обобщать информацию	оценка качества составленной ассоциограммы
фиксировать содержание сообщений	оценка качества пересказа услышанного / прочитанного
выделять нужную/основную информацию из различных источников на английском языке	оценка информативности составленной ассоциограммы
интерпретировать языковые средства, отражающие особенности иной культуры	оценка качества проведенных аналогий
использовать выборочный перевод для	оценка качества составленных наводящих

уточнения понимания текста на английском языке	вопросов
СОЦИОКУЛЬТУРНЫЕ УМЕНИЯ	
использовать выражения мнений (согласия/несогласия, отказа) в некатегоричной и неагрессивной форме, проявляя уважение к взглядам других	оценка по степени эмоциональной окраски созданных высказываний и диалогов
использовать необходимые языковые средства, с помощью которых возможно повседневное общение	оценка содержательного уровня созданных высказываний и диалогов
использовать формулы речевого этикета в рамках стандартных ситуаций общения	оценка содержательного уровня созданных высказываний и диалогов
ЯЗЫКОВЫЕ УМЕНИЯ/НАВЫКИ	
совершенствовать орфографические навыки, в том числе применительно к новому языковому материалу, входящему в лексико-грамматический минимум базового уровня	оценивание по результатам выполнения письменных упражнений, направленных на проверку качества орфографии
совершенствовать слухо-произносительные навыки, в том числе применительно к новому языковому материалу, навыков правильного произношения; соблюдение ударения и интонации в английских словах и фразах; ритмико-интонационных навыков оформления различных типов предложений	оценивание по результатам выполнения устных языковых упражнений
систематизировать лексические единицы, изученные ранее; овладеть лексическими средствами, обслуживающими новые темы, проблемы и ситуации устного и письменного общения; расширять потенциальный словарь за счет овладения интернациональной лексикой, новыми значениями известных слов и новых слов, образованных на основе продуктивных способов словообразования; развивать навыки распознавания и употребления в речи лексических единиц, наиболее распространенных устойчивых словосочетаний, реплик-клише речевого этикета, характерных для культуры англоязычных стран; навыков использования словарей	оценивание по результатам письменных работ (словарных диктантов, тестов и пр.)
овладеть грамматическими явлениями, которые ранее были усвоены рецептивно и коммуникативно-ориентированная систематизировать грамматический материал	оценка выполнения грамматических упражнений с последующим анализом допускаемых грамматических ошибок